Citación: BDHespPYO.05.02, consulta: 22-11-2026

Ref. Hesperia: PYO.05.02

CABECERA			
REF. MLH:	B.22.02.SUP	**YACIMIENTO:**	Err Z1
MUNICIPIO:	Err	**PROVINCIA:**	Pyrénées-Orientales
N. INV.:	Dépôt Saillagousse	**OBJETO:**	R
TIPO YAC.:	INDETERMINADO		
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	**TIPO:**	
SOPORTE:	PARIETAL/RUPESTRE	**FORMA:**	
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
NÚM. INSCRIPCIONES:	+3	**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**	B.22.03 / B.22.04
TIPO EPÍGRAFE:	INDET.	**DIMENSIONES OBJETO:**	
DIMENSIONES INSCRIPCIÓN:		**NÚM. LÍNEAS:**	2
H. MÁX. LETRA:	10 mm.	**H. MÍN. LETRA:**	7 mm.
CONSERV. EPG:	Regular	**CONS. ARQ:**	R
RESPONS EPIGR:	SM	**REVISORES:**	JG, JFJ
RESPONS ARQUEOL.:		**REVISORES ARQ.:**	

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	**baŕkaṛbaŕkaiḳẹ IIIIII**
APARATO CRÍTICO:	***baŕkaṛbaŕkaiḳẹ IIIIII*, téŕkais : arban MLH III** ***baŕkaṛbaŕkaiḳẹ IIIIII*, terkais : arban MLH Sup**

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: Ferrer i Jané 2015a		**SEPARADORES:** DOS PUNTOS	
NÚM. TEXTOS: 2		**LENGUA:** IBERICO	
SIGNARIO: LEVANTINO		**METROLOGÍA:**	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	El calco favorece la lectura de la E: **teŕkais** La letra **a** muestra una forma corriente en Ensérune idéntica a una R latina. Los sufijos *-ar* y *-ban* se añaden a nombres de personas, pero no es seguro que **teŕkais** sea un antropónimo. La E. propone esta idea al compararlo con **teŕkekineŕ** (Yátova II, A-2), que interpreta como posible antropónimo formado por *teŕke* y *kineŕ*; en este caso, nuestro **teŕkais** funcionaría como nombre corto.		
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	a3. Signos poco frecuentes: te4, i6, be2.		

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	
DATACIÓN:	
CRIT. DAT.:	Paleográficos genéricos.
CONTEXTO HALLAZGO:	Zona 1 Roca 2
OBSERVACIONES ARQUEOL.:	

BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Campmajo - Untermann 1986, p. 334, 4. Err 3a (fig. 7.2)
BIBL. FILOL.:	Campmajo - Untermann 1991, 46, 3. Err 3a; Panosa 1999, 262; Campmajo 2012, 387, Z1-R1, 2a,a; Ferrer i Jané 2015a

BIBL. ARQUEOL.:	Campmajo - Ferrer i Jané 2010, nº 4.

ILUSTRACIONES



